

edizione del 19 giugno 1998

---

## sommario

1. europa - pronta la carta della cooperazione transfrontaliera/ i seminari sull'euro e gli enti locali
  2. i lavori del consiglio provinciale
  3. politiche giovanili - "far leva sulle immagini": cineforum nelle caserme
  4. viabilit... - si inaugura la rotonda di rivalta
  5. città d'arte a porte aperte
  6. la pagina dei gruppi consiliari
  7. gli appuntamenti
- 

### 1. EUROPA - PRONTA LA "CARTA" PER LA COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA FRA LE COMUNITA' DELLE ALPI ITALOFRANCESI

Province, Dipartimenti e Regioni autonome delle Alpi italofrancesi hanno messo a punto una "Carta della cooperazione transfrontaliera" nel corso di un incontro che si e' tenuto in settimana a Chambéry.

Durante l'incontro - cui ha partecipato la Presidente della Provincia di Torino, Mercedes Bresso - e' stata decisa la costituzione di un organismo permanente, guidato da un Comitato composto da eletti delle comunita' locali e da un gruppo di tecnici e di esperti. La presidenza del Comitato viene ricoperta a turno dai rappresentanti delle Istituzioni; per il primo "turno" la presidenza e' stata affidata a Mercedes Bresso.

Scopo dell'iniziativa e' da un lato la realizzazione di programmi di cooperazione e - dall'altro - un'azione comune in sede europea per la messa a punto in quella sede di programmi di comune interesse. Le istituzioni hanno anche convenuto sulla assoluta necessita' di intervenire unitariamente in temi quali i trasporti (a partire dalla linea Torino-Lione) e la valorizzazione del patrimonio culturale. Il documento redatto a Chambéry sara' sottoscritto formalmente dopo la ratifica delle assemblee elettive (il Consiglio provinciale voterà presumibilmente la "carta" entro il mese di giugno).

### I SEMINARI SULL'EURO E GLI ENTI LOCALI

Per affrontare - come sottolinea l'Assessore alle Risorse finanziarie, Mario Rey - "i problemi applicativi e organizzativi posti agli Enti Locali dalla introduzione della moneta unica", il Comitato Provinciale Euro, la Provincia di Torino e l'Anci organizzano un ciclo di seminari circondariali informativi. I primi due incontri si svolgeranno Lunedì 22 giugno, alle ore 17 a Ivrea (Via Jervis 22) e Giovedì 25 giugno, sempre alle ore 17, a Susa (C.so Couvert 22, presso l'Istituto Enzo Ferrari).

---

### 2. I LAVORI DEL CONSIGLIO PROVINCIALE (16.06.98)

#### INTERROGAZIONI

\* Rifiuti differenziati (Interrogante Massimo Coticoni, FI; ha risposto l'Assessore all'Ambiente Giuseppe Gamba). L'Assessore Gamba ha risposto sostenendo che gli obiettivi di raccolta differenziata contenuti nel Piano provinciale sono realistici e sono coerenti con le previsioni del sistema industriale. Il Consigliere Massimo Coticoni, pur dichiarandosi soddisfatto, ha raccomandato di esplorare tutte le possibilita' per ampliare la collaborazione pubblico-privato.

#### DIBATTITO SUL L'OCCUPAZIONE

E' proseguita la discussione sul tema dell'occupazione, avviata nel corso della seduta precedente.

Giovanna Alberto (Forza Italia) ha giudicato "allarmanti" i dati sulla disoccupazione forniti dall'Assessore Tibaldi. Per la consigliera Alberto "il ruolo della Provincia non e' stato sufficientemente dinamico" e "non vi e' un coordinamento efficace per i progetti finanziabili dall'Unione Europea".

Massimo Rostagno (Democratici di Sinistra) ha sottolineato che la crisi dell'area torinese coincide con - ed e' aggravata da - la crisi del vecchio modello fordista. "I poteri locali - ha detto Rostagno - debbono elaborare un modello di sviluppo

praticabile, debbono presentarlo al Governo e ottenerne il riconoscimento."

Arturo Calligaro (Lega Nord per l'indipendenza della Padania)

ha accusato l'Amministrazione di aver assunto "una posizione supina rispetto alle decisioni nazionali" in questioni quali l'Authority per la Telecomunicazioni e la Rai. Per Calligaro inoltre "la Giunta non e' stata in grado di raggiungere gli obiettivi che essa stessa si era data all'atto dell'insediamento."

Luciano Albertin (Rifondazione Comunista) ha giudicato "Non assistenzialista" l'ottica degli interventi adottati dall'Assessore Tibaldi e ha criticato la Regione sia per l'impegno ridotto nei Lavori socialmente utili sia per l'esclusione della zona Ovest di Torino dai Patti territoriali.

Giuseppe Cerchio (Cdu-Polo) ha sottolineato che "occorre sforzarsi di porre l'accento sulle cose che ci uniscono piuttosto che su quelle che strumentalmente ci dividono: e' inutile addebitare alla Regione la responsabilita' del mancato avvio del Patto territoriale per la zona Ovest. In quest'ottica, il Cdu Polo si adoperera' per favorire anche questo secondo Patto territoriale."

In sede di replica sono intervenuti gli Assessori Marco Camoletto (Economia e Industria) e Barbara Tibaldi. L'Assessore Camoletto ha toccato numerosi temi della discussione affrontata in due sedute di dibattito, sottolineando che se c'e' qualche ritardo della Provincia nell'adozione di alcuni provvedimenti, questo accade anche per i ritardi con cui la Regione e il Governo definiscono il quadro normativo di riferimento.

L'Assessore Tibaldi, dopo aver risposto ai consiglieri intervenuti nel dibattito, ha chiesto al Consiglio di votare quanto prima un documento con il quale richiedere a Regione e Governo l'approvazione di almeno 2 patti territoriali per la provincia di Torino.

## LAVORO

La Presidente Bresso, l'Assessore Tibaldi e i Capigruppo hanno ricevuto nel corso del Consiglio provinciale le delegazioni dei lavoratori della IRCI di Borgaro e Venaria e della LAMER di Venaria e Torino. Alla Irci l'azienda intende adottare il ciclo continuo, 24 ore al giorno 365 giorni l'anno, mettendo con cio' a rischi 50 posti di lavoro su 500 (i lavoratori hanno avanzato delle controproposte che sinora non sono state accettate); la Lamer ha annunciato l'intenzione di porre in liquidazione l'azienda, ponendo in mobilita' i 60 addetti. Si chiede che vengano utilizzati tutti gli strumenti a disposizione per favorire la ricollocazione del personale. I rappresentanti della Provincia hanno espresso la loro solidarieta' e hanno assicurato la disponibilita' a intervenire nelle due vertenze con tutti gli strumenti a disposizione.

## DELIBERE APPROVATE

- Modifiche al Regolamento dei Circondari.
- Partecipazione della Provincia di Torino alla Societa' "Icarus" per la progettazione, la realizzazione e la gestione di un centro multifunzionale a supporto delle missioni spaziali.
- Partecipazione della Provincia di Torino alla societa' "Assot. Srl" per la zona Sud-Ovest di Torino.
- Partecipazione della Provincia al Consorzio Universitario per gli studi e la formazione nel settore dell'economia e dell'amministrazione delle imprese.
- Cessione al Csi Piemonte della quota - appartenente alla Provincia - della societa' consortile per il Centro di Supercalcolo.

## 3. POLITICHE GIOVANILI - "FAR LEVA SULLE IMMAGINI" - CINEFORUM ITINERANTE NELLE CASERME

Da luglio a novembre il cinema d'autore sara' di casa in cinque caserme di Torino e provincia ( Scuola di Applicazione, Caserma "Nizza Cavalleria" di Pinerolo, Scuola Allievi Carabinieri "Cernaia", Caserma "Monte Grappa", 41<sup>a</sup> Battaglione Frejus). I militari di leva potranno assistere alla proiezione di alcuni film tra i quali Full Metal Jacket di Kubrick, Sleepers di Levinson, Codice d'onore di Riener, Ultra' di Ricky Tognazzi, Ovosodo di Virzi' , seguiti da un dibattito con ospiti noti e relatori qualificati, tra i quali Piero Chiambretti, Giuseppe Culicchia, Paolo Crepet, Stefania Rocca. L'iniziativa, un cineforum itinerante, si chiama "Far leva sulle immagini" ed e' stata presentata mercoledi' alla presenza di oltre cento allievi della Scuola di Applicazione. Sono intervenuti Mercedes Bresso e Maria Pia Brunato, rispettivamente Presidente e Assessore alla Solidarieta' Sociale e Politiche per i Giovani della Provincia di Torino, Sara Cortellazzo dell'AIACE, il Colonnello Medico Alfredo Vecchione, Direttore del Centro Militare di Medicina Legale, il Maggior Generale Luciano D'Alessandro, Comandante della Scuola di Applicazione. Si tratta di un progetto promosso dalla Provincia di Torino nell'ambito dei suoi interventi di Politiche giovanili, realizzato in collaborazione con il Centro Militare di Medicina Legale - Consultorio psicologico di Torino - , con AIACE e SIAE.

" L'obiettivo - chiarisce Maria Pia Brunato - e' di proporre, nei confronti dei ragazzi in servizio di leva, uno spazio di riflessione e di sostegno nell'affrontare con maggior consapevolezza e responsabilita' il proprio percorso di crescita evolutiva." "L'iniziativa di realizzare programmi di prevenzione primaria, avvantaggiandosi del principio aggregativo del servizio di leva - rilevano l'Assessore Brunato e la Presidente Bresso - nasce dalla constatazione che in questo contesto sia possibile raggiungere anche i ragazzi che, usciti dal circuito scolastico, non sono piu' raggiungibili se non attraverso le poche informazioni fornite dai mass media. Il cineforum pertanto ci appare uno strumento particolarmente indicato,

perche' consente di portare all'attenzione dei giovani importanti problemi sociali, stimolando la loro riflessione, favorendo il confronto. Tutto questo attraverso uno strumento di comunicazione estremamente diffuso e gradito ai ragazzi, il cinema".

---

#### **4. VIABILITA'**

##### **SI INAUGURA LA ROTONDA DI RIVALTA**

Lunedì 22 giugno alle 18 si inaugura a Rivalta la nuova rotonda lungo la Strada Provinciale 143 (Rivoli-Rivalta-Vinovo).

Alla cerimonia, oltre alla Presidente Bresso e all'Assessore Campia, intervengono gli amministratori dei Comuni della zona interessata.

L'opera è situata in corrispondenza di un incrocio, sino a ieri molto pericoloso. Nel punto interessato dalla rotonda confluiscono infatti non solo i due rami della strada provinciale, ma anche la strada comunale di Rivalta e due vie private.

L'opera consente ora di disimpegnare il traffico in sicurezza, senza peraltro costringere a lunghe attese chi si immette dalle strade secondarie. La rotonda è corredata da un anello esterno, riservato al passaggio di biciclette e pedoni.

Le strisce zebra sono state concepite e realizzate in modo tale da rendere più comodi e sicuri gli attraversamenti pedonali.

Costo complessivo dell'opera: 178 milioni di lire.

##### **RIAPRE LA STRADA PROVINCIALE 166 DELLA VAL CHISONE**

Il 27 giugno si riapre la Strada provinciale 166 della Val Chisone, chiusa da oltre due anni nel tratto di Inverso di Porte, dopo la conclusione dei lavori che hanno consentito di mettere in sicurezza il versante franoso.

I massi pericolanti sono stati fissati e gli strapiombi rocciosi che causavano la caduta di blocchi di pietra sulla strada sono stati bonificati.

Costo complessivo: 400 milioni di lire.

---

#### **5. CITTA' D'ARTE A PORTE APERTE**

Domenica 21 giugno l'appuntamento di "Città d'Arte" è con Cavour, Villafranca Piemonte e Rivoli. Questi i principali monumenti storici, religiosi e culturali visitabili:

##### **Cavour**

Visite guidate al Parco naturale della Rocca di Cavour

Visite guidate all'Abbazia di Santa Maria - {{Egrave}} un importante monumento altoromanico del XI secolo. All'interno cripta landolfiana e reperti romani

Visite guidate al centro storico:

Fontana romana

Palazzo municipale

Luoghi giolittiani

Chiesa parrocchiale di San Lorenzo

Chiesa di Santa Croce

Chiesa dei Santissimi Nomi di Gesù— e Maria

Visite esterne a:

Casa-forte degli Acaja-Racconigi - Seicentesca, fra le cui mura avvenne la firma dell'importante Trattato di Cavour fra i Savoia e il popolo valdese

Villa Giolitti

Villa Peyron

Villafranca Piemonte

Visite guidate a:

Parco del Po

Cappella di Missione (fraz. San Giovanni) - Del XV secolo, ha affreschi di Aimone Duce

Parrocchiale della frazione San Giovanni - Risalente al XIII secolo, venne restaurata verso il 1540

Parrocchiale di Santo Stefano - Del secolo XI, Š sede di importanti opere pittoriche e di affreschi

Chiesa della Beata Vergine delle Grazie o del Monastero - Costruita nel XVI secolo, in perfetto stile barocco, presenta opere pittoriche e affreschi della seconda met... del Settecento

Chiesa di Santa Maria Maddalena

Casa-forte di Marcer— - Risalente al XIII secolo, Š in frazione San Giovanni, antico feudo sabauda.

Santuario di Nostra Signora del Buon Rimedio (frazione Cantogno)

Possibilit... di escursioni guidate sul fiume Po, in kajak, in canoa e sulle caratteristiche barche a punta. Punto di ristoro presso l'area attrezzata sulle rive del fiume

*Indirizzi utili*

Comune di Villafranca Piemonte - Piazza Cavour 1, tel. (011) 9807107-9800902

Associazione Amici del Po - Tel. (011) 9800005

### **Rivoli**

Chiesa della Confraternita di Santa Croce

Chiesa di San Rocco

Collegiata di Santa Maria della Stella - In origine convento di San Domenico.Fatta costruire dal comune nel 1287, Š sede della Cappella della Madonna della Stella.Vi si conserva una statuetta lignea policroma del XII secolo

Chiesa di San Martino

Palazzo Piozzo di Rosignano

Villa D'Ussol - Sede del Municipio

Antico campanile della Collegiata

Casa detta del Conte Verde - Edificio della fine del Trecento con decorazioni in cotto e formelle

Museo d'Arte contemporanea - Castello di Rivoli - Reggia settecentesca progettata da Filippo Juvarra e rimasta incompiuta, all'interno della quale si trova il Museo d'Arte contemporanea (ingresso a pagamento)

"Pittori in Piazza 1998" - Grande atelier di pittura aperto a tutti. La manifestazione parte da piazza San Rocco, attraversa la via omonima, e raggiunge piazza Garibaldi. In caso di maltempo si rinvia al 28 giugno

Visite naturalistiche - Alla collina morenica con sosta alla Cascina Campagnolo

Visite geologiche - Alla citt... di Rivoli

*Indirizzi utili*

Comune di Rivoli - Via Capra 27, tel. (011) 9513300

Associazione di promozione turistica Pro Loco di Rivoli - Via Frejus 40/bis, tel. (011) 9561996

Punti di informazione e partenza visite guidate - Via Fratelli Piol, piazzale Mafalda di Savoia

Collegamenti - servizio di navetta interna

### **SAN BENIGNO DALL'ANNO MILLE AI NOSTRI GIORNI**

Complice una splendida giornata di sole, una folla davvero considerevole ha invaso domenica scorsa le vie del borgo canavesano che lega le sue origini al lontano anno Mille e all'Abbazia di Fruttuaria. Il centro storico, per l'occasione

interamente pedonalizzato, ha ospitato 6 punti informazione che hanno lavorato a pieno ritmo per tutto il giorno. Gli ospiti hanno visitato - guidati da volontari - i punti piu' caratteristici: il centro storico, le curiose meridiane seicentesche, il Palazzo Abbaziale e soprattutto la straordinaria Abbazia di Fruttuaria.

### **SAN BENIGNO (...): L'ASSALTO ALLE CARROZZE**

Preso letteralmente d'assalto il servizio di carrozze per il circuito "fuori porta" alla scoperta delle chiese del borgo: San Sebastiano, San Bernardo, San Nicolao, SS . Annunziata, San Rocco, Madonna delle Grazie, San Grato. Numerosissime le animazioni che hanno reso davvero festosa l'atmosfera della giornata; molte anche le esposizioni. Momento clou della giornata e' stato il concerto d'organo del Maestro Maurizio Fornero, svoltosi nel tardo pomeriggio all'Abbazia di Fruttuaria.

### **SAN BENIGNO (...): E PER I BAMBINI, I BURATTINI**

Anche per i bambini erano stati pensati momenti ad hoc, con lo spettacolo dei burattini rappresentato nel pomeriggio nel cortile della scuola materna e l'intrattenimento durante le visite a cura del locale gruppo scout.

### **SAN BENIGNO (...): ORGANIZZAZIONE PERFETTA ANCHE PER I PRANZI**

Anche per il pranzo i sanbenignesi si erano organizzati egregiamente, proponendo due diversi menu, fra le 10 e le 20 mila lire a persona. I visitatori hanno risposto con entusiasmo e sono stati serviti circa 500 coperti. Il debutto di San Benigno nel circuito di "Citta' d'arte a porte aperte" non poteva proprio essere piu' promettente.

## **6. LA PAGINA DEI GRUPPI**

(Realizzata sotto la piena responsabilita' dei Gruppi consiliari della Provincia di Torino).

### **AN**

#### **INDIPENDENZA O CENSURA?**

Il Consiglio Provinciale di Torino nelle sedute del 19 e 26 maggio 1998 ha affrontato la delicata discussione sul protocollo d'intesa fra la Provincia, A.T.I.V.A. e la Regione Piemonte che non solo ha sancito la fine della liberalizzazione della tangenziale (punto cardine del programma della Presidente Prof.ssa Mercedes BRESSO), ma anche previsto un nuovo casello - e un nuovo pedaggiamento - in quel di Orbassano.

Nelle sopracitate sedute molti gruppi consiliari di maggioranza ed opposizione hanno attaccato la Giunta di centro-sinistra per il rocambolesco salto mortale.

Eppure ne "Cronache di Palazzo Cisterna" del 22 maggio 1998 nello spazio dedicato al Consiglio compare soltanto "l'opinione della Presidente BRESSO" ("nell'arco dei prossimi cinque anni sar... possibile eliminare caselli e barriere autostradali..."), mentre gli interventi dei gruppi consiliari son liquidati con un sintetico ...." E' seguito un lungo dibattito.....".

gruppi dei Consiglieri provinciali del gruppo di A.N. (Gian Luca VIGNALE, Cesare FORMISANO, Massimiliano MOTTA e Andrea FLUTTERO) INTERROGANO la Presidente per sapere se non si ritiene inammissibile che un organo super partes quale l'ufficio stampa divenga il megafono (peraltro non troppo veritiero) della Presidente, piuttosto che lo strumento di informazione tanto per l'esecutivo che il Consiglio.

### **CDU-POLO**

#### **CONTRADDIZIONI DELLA POLITICA ASSISTENZIALE IN PROVINCIA**

"Il dramma dell'Assistenza nel territorio della Provincia di Torino non si risolve con tanto marketing, immagine e ripetute conferenze stampa, ma con seri e concreti interventi sul territorio".

E' il capogruppo del CDU-POLO Beppe CERCHIO insieme ai colleghi di opposizione in Provincia a denunciare l'ultimo dramma, riguardante la vicenda di un bambino, figlio di madre tossicodipendente, relegato per mesi nell'ospedale, dove è nato, in attesa di una comunit... per minori disponibile ad accoglierlo.

Con una dura nota le opposizioni a Palazzo Cisterna contestano le spiegazioni, che vengono palleggiate tra le competenze del Comune di Torino e della Provincia.

Sono richiamate le ripetute sollecitazioni, da tempo avanzate dalle opposizioni del Consiglio Provinciale circa le residuali due comunita' per minori, il fatto che il personale continui ad essere precario nonostante tanti solleciti ed il coinvolgimento da parte della Provincia del Gruppo Abele senza concrete ricadute.

Nella denuncia le opposizioni del centro-destra chiedono di sapere quali iniziative intenda la Provincia promuovere per superare le incoerenze e le contraddizioni fra i deprimenti risultati conseguenti nel campo assistenziale e gli obiettivi sempre solo annunciati, quali correttivi si ritenga necessario avviare per rendere coerenti le risorse umane, quelle

finanziarie ed infrastrutturali, e se non sia infine il caso di considerare le emergenze, come il bimbo rifiutato, non come pacchi ingombranti da palleggiarsi tra varie responsabilit... istituzionali.

### **FORZA ITALIA**

In data 27.5.98 i consiglieri del gruppo di Forza Italia hanno presentato un'interrogazione sul tema "cessione degli impianti sciistici del Sestriere e del comprensorio della Via Lattea da parte della famiglia Agnelli ad un gruppo francese che ha in gestione tra gli altri gli impianti delle Deux Alpes".

Se la notizia fosse vera, cosa comporterebbe in vista della candidatura di Torino ai mondiali di sci del 2006? quali ripercussioni?

---

## **7. GLI APPUNTAMENTI**

### **LUNEDI' 22 GIUGNO**

Ore 15,00 - Torino, Palazzo Cisterna - Riunione dei Capigruppo.

Ore 18,00 - Inaugurazione della rotonda di Rivalta. Intervengono la Presidente Bresso e l'Assessore Campia.

### **MARTEDI' 23 GIUGNO**

Ore 15,00 - Torino, Palazzo del Municipio, Sala Rossa - Riunione del Consiglio provinciale.

### **VENERDI' 26 GIUGNO**

Ore 12,00 - Torino, Palazzo Cisterna (Sala Specchi) - CONFERENZA STAMPA di presentazione del 1.mo Convegno nazionale Ecaat su Il training autogeno come psicoterapia. Interviene l'Assessore Aldo Miletto.

[Archivio](#)

[Numero corrente](#)

